

Օրհ. Միա. ԱԶ
Ժողովեալքս ի յիշատակ



Օրհ-նես-ցուք ըզ- տեր— զի— փա- ոօք— է փա-ռա-ւոր - եալ:—

*We have gathered together to commemorate the holy martyrs,
Let us praise the Lord for in he has gloriously triumphed.*

1



Ժո-ղով եալքս ի յի- շա-տակ սրբ-բոց մար-տի - ըս - սացն. մի- ա- բա-նու-



թեամբ եր - գե - լով. օրհ - նու - թիւն ի

singing together,



բար - ձունս երկ - նա - ւոր թա - գա - ւո - ըրիդ:—

Praise in the highest to the heavenly king!

2



Քան-զի Հեղ-մամբ ար-եան սո - ցա պար-տե- ցաւ թրշ - նա - մին.

For by shedding their blood, the enemy was defeated.



եւ մե - ծար - եալ եւ պար-ծի սի - ոն եր - գե -

And exalted, Sion takes pride, singing—



լով. օրհ-նու - թիւն ի— բար-ձունս երկ- նա-ւոր թա - գա- որ- ըրիդ:—

Praise in the highest to the heavenly king!



Դա-սակ-ցե-լոցն ընդ զօրս վե-րին- զը - արթ նոցն յի - շա - տա -

Promoted to the dignity of the heavenly powers, the vigilant angels,



կալ- բերկ - րեալ ի սրբ-բու-թիւն սո-ցա-եր - գես-ցուք.

Rejoicing in the memory, let us sing in the sanctuary—



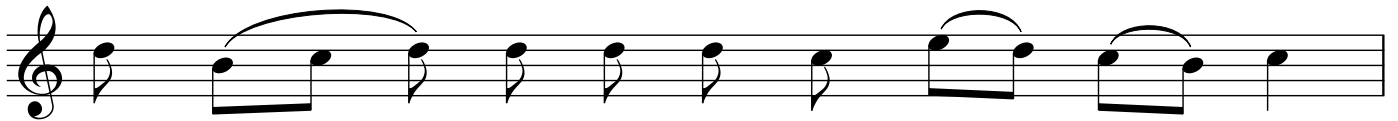
օրհ-նա-թիւն ի բար-ձունս երկ-նա-ւոր թա - գա - տ - րիդ:

Praise in the highest to the heavenly king!



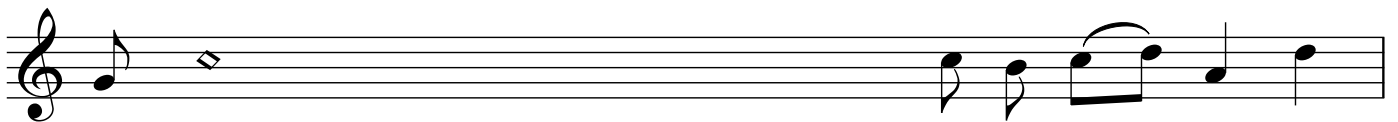
Ե - րա - նե - լի աստ - ւա - ծա - սեր սուրբ դըշ - խոյն.

The blessed holy Queen, loved by God



Էկ - եալ ի քա - ղաքն Ե - րու - սա - ղէմ:

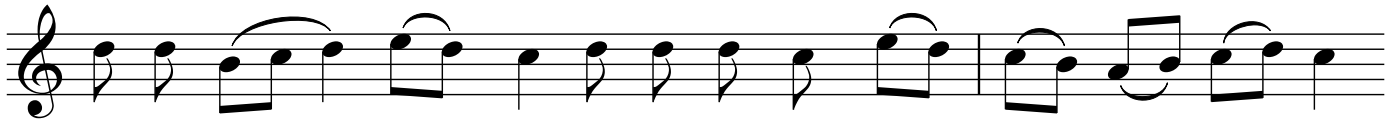
came to the city of Jerusalem



խընդ - րեր ըզ - փրր - կա - կան ծա - դու - մին մե - ծի փայլ - մանն. եւ

and searched for the redemptive source of the great radiance,

and proclaimed to them



քա-րո-զեր նո - ցա զմո-րե-նին վառ-եալ- որ ոչ - այր - իւր.

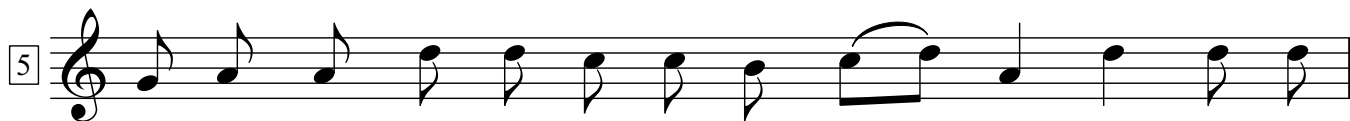
the burning bush

that did not burn,



մե - ծա - ցու - ցա - նե - լով ըզ - ծրն-եալն ի կու - սէն:

magnifying the One born of the Virgin.



Եւ խոշ - տանն - գեալ ըզ - դա - սըս հը - ըէ — իցն. խոս - տո - ւան -
The Jews were in torment.



խը — յու - դա. եկ - եալ - ի տե - դի գող - գո - թայ Հա - ւա -
Judas confessed. Coming to the place of the skull in faith,



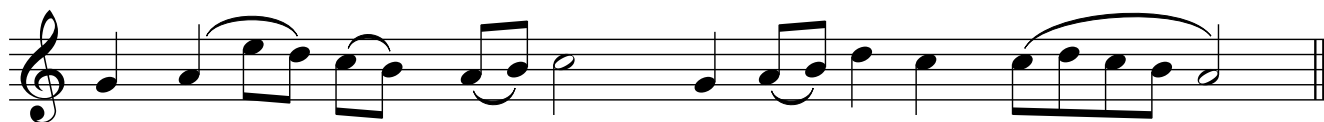
տով. եւ քա - ռո - գէր — նո - ցա գգուռն ընդ որ է - մուտ - բանն
he proclaimed to them the gate through which God the Word entered,



աս - տը - ւած. մե - ծա - ցու - ցա - նե - լով



ըզ - ծըն - եախն ի — կու - սէն: —
magnifying the One born of the Virgin.



Փառք Հօր — եւ — որդ - տյ եւ Հոգ - տյն սրը - բոյ: —
Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

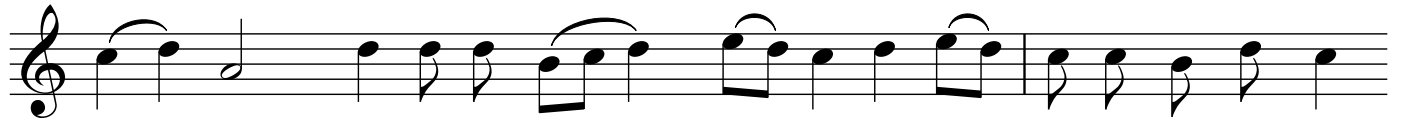


Եւ Համբարձ եեալ ըզ - ձայ - նըն յու - դայ - ի խընդ - ըէ -
And lifting up his voice, Judas asked the Lord



լով — ի տեառն - նէ ըզ - տեն - չա - լին ա - մե - նե - ցուն սուրբ

for the holy Cross, coveted by all.



ըզ - խաչն. եւ Հաւա - տով - գո - չէր՝ ե - կայք եր կրր պա գեա ցուք

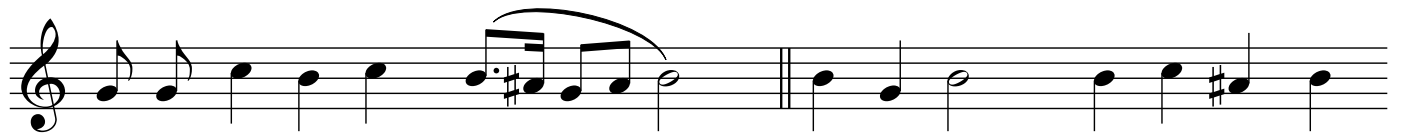
And with faith he called out,

Come! Let us bow down before this



աստւա ծային սուրբ նր - շա - նիս. մե - ծա - ցու - ցա նե - լով

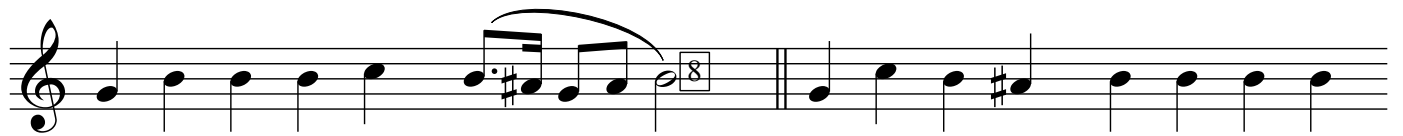
magnifying the One born of the Virgin.



ըզ ծրն եալն ի կու - սէն: —

Այժմ եւ միշտ եւ յա - Վի տեանս

Now and always and unto the ages of ages. Amen.



յա - Վի - տե նից ա - մէն: —

Ա - դօ թիւք սո - ցա եւ բա - րե -

By their prayers and intercession,



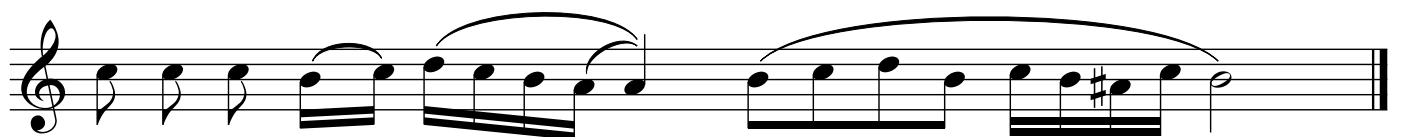
խօ - սու թեամբ պար գեւ եա մեզ Քրիստոս մասն — եւ բա ժին.

Christ, grant us a portion



ընդ Հրա - Վիր եալն ի կու - չումն —

along with those who have been invited to heed to the call.



ար քայ - ու - թեան երկ - նից: —